

**POSTUP MONTÁŽE  
INSTALLATION GUIDE  
MONTAGEVORHEGEN**

TYPY  
TYPES  
TYPEN

SA148, SA149, SY135, SY136, SY137, SYP136, SYJ137

CZ

**CHARAKTERISTIKA SVÍTIDLA**

STROPNÍ SVÍTIDLO

**IP20**

MATERIÁL : ocel. plech práškově barvený, saténové opálové sklo,vytuzená sádra s vlhkuodolným omývatelným povrchem

**POZOR !!!**

- svítidla opatřená stmívatelným elektronickým předřadníkem jsou pod stálým napětím

EN

**PRODUCT DESCRIPTION**

CEILING LIGHT

**IP20**

MATERIAL : : powder-coated steel sheet, satin opal glass, reinforced plaster with humidity-resistant washable surface

**WARNING !!!**

- the wiring of dimmable-ballast equipped lights is permanently live

DE

**CHARAKTERISTIK DER LEUCHTE**

DECKENLEUCHTE (WANDLEUCHTE)

**IP20**

MATERIAL: Stahlblech pulvergefärbt, Satinopalglas, bewährter Gips mit der feuchtbeständigen abwaschbaren Oberfläche

**VORSICHT !!!**

Die mit dem elektronischen Dämmerungsvorschaltwiderstand stehen unter ständiger Spannung

SY - ilustrační foto/illustration photo/ illustrationsfoto

CZ

**KOTVENÍ STROPNÍCH SVÍTIDEL**

- do dutých stropů používejte pouze kovových hmoždin vhodných typů

- do monolitickýc stropů používejte chemických kotev vhodných typů

**POZOR !!!**

- nikdy plastové hmoždinky

EN

**SUSPENSION OF CEILING LIGHTS**

- for hollow ceilings: use metal dowels of the appropriate size and type only

- for monolithic ceilings: use chemical fixation of the appropriate type only

**WARNING !!!**

- do not use plastic dowels

DE

**VERANKERUNG DER DECKENLEUCHTEN**

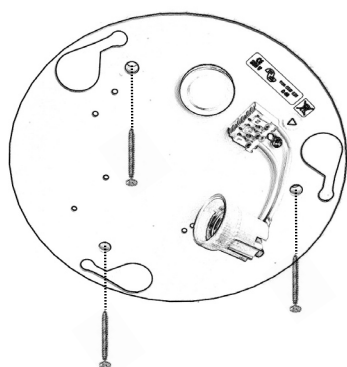
- in Hohldecken benutzen Sie nur Metalldübel von geeigneten Typen

- in Monolithdecken benutzen Sie chemische Anker von geeigneten Typen

**VORSICHT !!!**

- niemals Kunststoffdübel

1



CZ

**PŘIPOJENÍ**

**UPOZORNĚNÍ**

- svítidlo je možné připojit pouze do elektrické sítě,jejíž instalace a jištění odpovídá platným normám a předpisům.

- montáž, demontáž a údržbu smí provádět pouze kvalifikovaná osoba dle platných vyhlášek

EN

**CONNECTING**

**WARNING**

- the light fitting can only be connected to an electrical network which is installed and protected according to valid regulations and norms

- installation, removal and maintenance can only be made by a competent and skilled person

DE

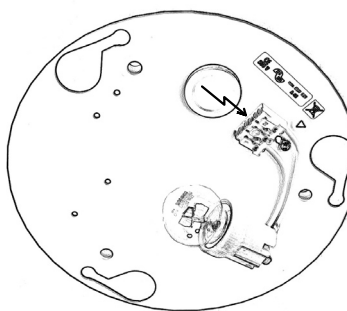
**ANSCHLUSS**

**HINWEIS**

- die Leuchte ist nur an das Stromnetz anzuschließen, dessen Installation und Sicherung den gültigen Normen und Vorschriften entsprechen

- Montage, Demontage und Instandhaltung darf nur eine qualifizierte Person nach gültigen Verordnungen durchführen

2



CZ

**MANIPULACE**

- se sádrovým korpusem svítidla manipulujte vždy v přiložených rukavicích, které jsou součástí každého balení

- jinak dochází ke zbytečnému zašpinění svítidla a následnému omývání

**ČISTĚNÍ SVÍTIDLA**

- čistou houbou a vlažnou vodou se saponátem

- opláchnutí pouze vodou a setřetí čistou novou houbou. Osušení čistou bílou savou látkou

EN

**HANDLING**

- always use the included polythene gloves when handling the plaster part of the light to avoid stains

**CLEANING**

- use a clean sponge, tepid water and some mild detergent

- then rinse with water and use the sponge again when necessary

- dry using a clean cloth

DE

**HANDHABUNG**

- den Gipskorpus der Leuchte haben Sie immer in den beigelegten Handschuhen hand, die ein Bestandteil jeder Packung sind, Sie beugen die unnötige Verschmutzung der Leuchte und das Folgeabwaschen vor

**REINIGUNG DER LEUCHTE** - mit einem sauberen Schwamm und lauem Wasser mit Haushaltsreiniger, nur mit Wasser abspülen und mit einem reinem neuen Schwamm abwischen  
- mit reinem weißen saugfähigem Stoff abtrocknen

3

